BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	5
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	29
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-05

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-	●	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	

I

MODELLI: Rasaerba Touch'n Mow AR53TBXM Plus cut

OGGETTO: Anello distanziale motore - Viti fissaggio motore - Distanziale mozzo portalama

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto: variata l'altezza dell'anello distanziale carcassa/motore; sostituite le viti di fissaggio motore; eliminato il distanziale su mozzo portalama.

INTERCAMBIABILITÁ: Gruppo completo sì.

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Tutti i particolari premodifica continuano ad essere forniti.

DECORRENZA: 29/03/05, matr.6165132644

GB

MODELS: Lawnmower - Touch'n Mow AR53TBXM Plus cut

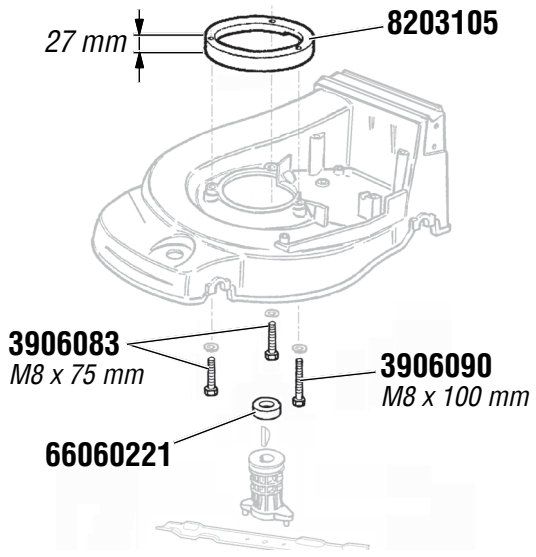
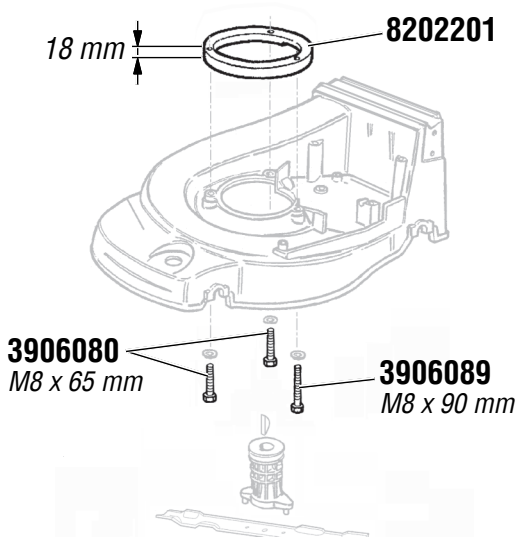
SUBJECT: Engine spacer ring - Engine fixing bolts - Blade hub spacer

DESCRIPTIONS: Product improvement: change in height of deck/engine spacer ring; replacement of engine fixing bolts; deletion of blade hub spacer.

INTERCHANGEABILITY: Complete assembly yes.

PARTS AVAILABILITY: All old parts continue to be available as spares.

CUT-IN DATE: 29/03/05, serial nr.6165132644

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	5
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	29
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-05

D

MODELLE: Rasenmäher Touch'n Mow AR53TBXM Plus cut

BETREFF: Motor-Distanzring - Motor-Befestigungsschrauben - Distanzstück der Messernabe

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung: Die Höhe des Distanzrings zwischen Gehäuse und Motor wurde geändert; die Befestigungsschrauben des Motors wurden ersetzt; das Distanzstück an der Messernabe wurde entfernt.

AUSTAUSCHBARKEIT: Komplette Gruppe ja.

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Alle Teile vor Änderung sind weiterhin lieferbar.

BEGINN: 29/03/05, Seriennr.6165132644

E

MODELOS: Cortacésped Touch'n Mow AR53TBXM Plus cut

ASUNTO: Anillo distanciador del motor - Tornillos de fijación del motor - Distanciador del cubo portacuchilla

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto. Anillo distanciador carcasa/motor de distinta altura; sustitución de los tornillos de fijación del motor; eliminación del distanciador en el cubo portacuchilla.

INTERCAMBIABILIDAD: Grupo completo sí.

DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS: Todos los componentes anteriores a la modificación continúan suministrándose.

VALIDEZ: 29/03/05, n° de serie 6165132644

F

MODÈLES: Tondeuses Touch'n Mow AR53TBXM Plus cut

OBJET: Anneau entretoise moteur - Vis de fixation moteur - Entretoise moyeu porte-lame

DESCRIPTION: Évolution produit: la hauteur de l'anneau entretoise carcasse/moteur a été modifiée; les vis de fixation du moteur ont été remplacées; l'entretoise sur le moyeu porte-lame a été éliminée.

INTERCHANGEABLE: Oui groupe complet.

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Toutes les pièces avant modification continueront à être fournies.

ENTRÉE EN VIGUEUR: 29/03/05, n° série 6165132644

È un marchio **Emak S.p.A. -** Member of the Yama Group - 42011 Bagnolo in Piano (RE) Italy
Tel. +39 0522 956611 - Fax +39 0522 951555 - Email: service@emak.it - **www.emak.it**